

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**Készült:** Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2023. december 16-án (szombaton) 15.00 órakor kezdődött Közmeghallgatásról

**Az ülés helye:** Szlovák Ház  
2143 Kistarcsa, Rózsa utca 6.

**Jelen vannak:** Szabóné Tóth Katalin, elnök  
Csaja Mihályné elnökhelyettes  
Molnár-Navratil Krisztina képviselő  
Jeney Ferencné képviselő  
Antal Péter képviselő

**Polgármesteri Hivatal részéről:** Cséppánné Kövesi Tünde, igazgatási irodavezető

*A jegyzőkönyvet Cséppánné Kövesi Tünde készítette.*

**Javasolt napirendi pont:**

**1. Közmeghallgatás**

Előadó: Szabóné Tóth Katalin, elnök

**Szabóné Tóth Katalin** üdvözli a megjelenteket. Megállapítja, hogy az ülés határozatképes, jelen van 5 fő. Jegyzőkönyv hitelesítőnek Molnár-Navratil Krisztina képviselőt javasolja, s a következő határozati javaslatot teszi fel szavazásra: a Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a 2023. december 16-i Közmeghallgatás jegyzőkönyv hitelesítőjének Molnár-Navratil Krisztina képviselőt választja.

**Szavazáskor 5 fő volt jelen.**

*A Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 5 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

### **54/2023. (XII.16) sz. határozat**

**Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2023. december 16-i ülés jegyzőkönyv hitelesítőjének Molnár-Navratil Krisztina képviselőt választja.**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Szabóné Tóth Katalin, elnök

**Szabóné Tóth Katalin** ismerteti az ülés napirendi pontját és annak elfogadását szavazásra teszi fel: a Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az alábbiak szerint fogadja el tárgyalásra a napirendet:

## 1. Közmeghallgatás

**Szavazáskor 4 fő volt jelen.**

*A Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 4 igen szavazattal, egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:*

### **55/2023. (XII.16.) sz. határozat**

**A Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az alábbiak szerint fogadja el tárgyalásra a napirendet:**

#### **1. Közmeghallgatás**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Szabóné Tóth Katalin, elnök

#### **1. Közmeghallgatás**

**Szabóné Tóth Katalin** A Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: KSZNÖ) 2023. évben végzett tevékenységét ismerteti:

#### **A Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi beszámolója**

A Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2023 első félévében végzett tevékenysége:

A Szlovák Ház megnyitása után sok érdeklődő tekintette meg az ott elhelyezett Szlovák Néprajzi Gyűjteményt is. Az energiaválság miatt megnövekedett közüzemi díjak miatt csupán szinten tartó fűtést engedhettek meg magunknak, de így is anyagi nehézségeik voltak. Az elnök levélben kérte a polgármester úr segítségét, aki ezt a képviselő testület elé terjesztette. A kérést elfogadták és támogatást szavaztak meg a közüzemi díjakra, melyet ezúton is megköszön a kistarcsai szlovákság.

Két év kihagyás után újra megrendezésre került a Szlovák Bál. A közösség tagjai mindig szívesen vesznek részt táncos mulatságokon, így már nagyon várták, hogy elháruljon minden akadály a bál elől. A rendezvény kiváló hangulatban telt.

A Szlovák Önkormányzat képviselői részt vettek a Dolina Pestvidéki Szlovákok Regionális Egyesületének tisztújító közgyűlésén, ahol a kistarcsai elnök asszony újra tagja lett a vezetőségnek.

Tavasszal programok sokaságát tartották, vagy látogattak meg a képviselőkkel. A tavaszi ünnepekkel kapcsolatban, Ecser, Cinkota, Maglód és Rákoskeresztúr rendezvényein vettek részt.

A Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat meghívására a Vertigo Szlovák Színház bemutatta a Csigaházban a „Színésznők” (Herečky) című darabját, melyen a környék szlovák lakta települései is részt vettek. Az előadást a Magyarországi Szlovákok Kulturális Intézetének Ecseri Regionális Központja finanszírozta. A darab bemutatása után lehetőség nyílt arra, hogy a közönség találkozzon a színészekkel, így a Kistarcsai Kulturális Egyesület (KIKE) elnöke felkérhette Gubík Ági színésznőt, hogy beszéljen a kétnyelvű munkájáról a KIKE

előadássorozatóban. Nagy sikert aratott és felajánlotta, hogy szívesen segít szlovák programokon, ha teheti.

A Magyarországi Szlovákok Kulturális Intézete minden évben tart Tájháztalálkozót, ahol az érdeklődők számára előadásokat tartanak a gyűjteményekkel kapcsolatban. Idén felkérték Szabóné Tóth Katalint is, hogy tartson egy prezentációt a kistarcsai Szlovák Házról, melyet sok érdeklődő hallgatott, tekintett meg.

A Szlovák Házban és udvarán sokat és sokan dolgoztak. A képviselők kitararították a házat, virágosítottak, rendszeresen locsoltak, füvet nyírtak. Hozzáértó képviselőtársuk Antal Péter és az általa szerzett önkéntes munkások meglehetősen sok felajánlott munkaórával tetőt készítettek a kemence fölé. A faanyagot a Dolina Pestvidéki Szlovákok Regionális Egyesülete biztosította, az egyéb anyagokat önerőből szerezték be.

Püspökhatvanban egy virágvasárnapi rendezvényt látogattak meg, ahol felkérték Berényiné Lami Mónikát, hogy a Kistarcsai Napokra bocsássa rendelkezésükre néprajzi ihletésű, üvegre festett képeit, melyeken helyi szlovák viseletben ábrázolt személyeken keresztül mutatja be a szlovák néphagyományokat, vallással kapcsolatos szokásokat.

A kiállításon sokan megcsodálták a különleges technikával készült műveket.

A megnyitó napján egy másik programot is megszervezték, a szlovákiai Záriečie község tánccsoportja, ének- és zenekara, települése autentikus folklóráját mutatta be a Csigaházban. Ezúttal is részt vettek a műsoron a környék szlovákjai és maguk készítette süteményekkel kínálták a fellépő csoportot és társaikat. A rendezvény különösen jól sikerült: a fellépők és a közönségük a műsor után közösen énekeltek, táncoltak. Szoros barátság alakult ki a két település lakosai között.

Az első félév utolsó rendezvénye a helyi szlovák gasztronómiát bemutató Szlovák Ízek Szombatja volt, melyet a Városi Művelődési, Sportközpont és Könyvtárral együtt rendeztünk meg.

A Szlovák Házban sütöttek, főztek jellemző helyi szlovák ételeket, amelyeket általában szombaton főztek annak idején a kistarcsaiak.

A kinyilvánított igényektől és a sikertől fellelkesülve valószínűleg több ilyen jellegű programot tartanak majd.

Minden segítőt köszönet illet, aki hozzájárult a Szlovák Önkormányzat munkájához!

#### A Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat 2023 második félévében végzett tevékenysége:

Az idén július 1-jén rendezték meg a Magyarországi Szlovákok Napját Nézsán, melyen az elnök részt vett. A július 8-án Csömörön megrendezett Aratónapon a Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat nem versenyzett, de 1 képviselő részt vett a rendezvényen.

A Grassalkovich Napon, Gödöllőn, ugyancsak 1 fő képviselte a szlovák önkormányzatot.

A nyár utolsó hónapja már a szeptemberi Tulipán Szlovák Folklórtalálkozó és a Görhönyfesztiválra való felkészüléssel telt, a művészeti csoportok felkérése, az egyeztetés hosszú folyamat, hiszen egy négyórás folklórprogramról van szó, ráadásul idén a 20. alkalommal szervezték a folklórtalálkozót. Annak ellenére, hogy a folklórtalálkozót az önkormányzat a Városi Művelődési, Sportközpont és Könyvtárral közösen rendezi, a művészeti tevékenység, vagy útiköltség megtérítéséhez támogatók segítségét is igénybe kell venni.

A környékbeli fellépőkön kívül (Csömör, Ecsér, Kerepes, Maglód, Nagytarcsa, Rákoskeresztúr és természetesen Kistarcsa csoportjai, valamint Liska Vera énekes), részt vett a Csóvári Muskátlí Hagyományörző Táncegyesület, a Novi Cantores Vegyeskar Piliscsabáról, a Hubacsek Márton által vezetett trió Piliscsévéről, valamint a táncokat kísérő népzenekar.

Nagyszerű szlovák programot sikerült bemutatni, amit a fellépők és a nézők is nagyra értékelték.

A rendezvényt támogatták: Országos Szlovák Önkormányzat és a Magyarországi Szlovákok

Szövetsége Közalapítványa.

A Görhönyfesztiválon egész nap helytállt, 70 kg. burgonyát dolgozott fel a KSZNÖ csapata és elnyerte összetettben az 1. helyezést.

Az MVM Next Energiakereskedelmi Zrt.- vel az év végén lejár a szerződés, de a vállalat a levelében (2023.09.22.) új ajánlatot tett a 2024. január 1.-2024. december 31. közötti időszakra. Az ajánlat ezek szerint mind a nappali, mind az éjszakai áramra 87,13 Ft /kWh. Az eddigi ár 183,30 Ft /kWh volt.

Október 14-én részt vett 4 képviselő a Maglódon rendezett régiós programon, melyen a Tótkomlói Ifjúsági Fúvószenekar adott nagy sikerű koncertet. A zenekar karnagya gondosan válogatta össze a megszólaltatott darabokat, minden műfajból választott zeneművet, melyek szerzőiről, az adott korról is adott ismertetőt. Adam Hudec: Magyarországi Szlovákok című művéből ráadást is kapott a lelkes közönség, amely állva tapsolt a nagyszerű zenekarnak.

Ugyancsak októberben került sor a KSZNÖ Őszi munkák elnevezésű programjára, melyben a kukorica játszotta a főszerepet. A komplex program magába foglalta a kukoricamorzsolást és darálást, Csutkavár építést, csuhébaba készítést, helyi szlovák népdalok bemutatását és tanítását, valamint táncitanítást is. A szlovák gasztronómia sem maradt el, ezúttal lucskos káposzta került az asztalra, melyet helyi sütemények fogyasztásával koronázhattak meg a résztvevők. Köszönet illeti mindazokat, akik megsütötték és felajánlották a finomságokat! A program társszervezője a VMSK volt, őket is megilleti a köszönet nyilvánítás.

Még nem teljes a feldolgozás, de nagyjából már kiderültek a népszámlálás eredményei, melyek azt mutatják, hogy szinte minden nemzetiségnél csökkent a magukat nemzetiséginek vallók száma. Kistarcsán is: a tíz évvel ezelőtti 158 helyett csak 95 fő. Ennek sok oka van, legfőképp a pandémia és az elöregedés miatti halálozás, de közre játszhat az a tény is, hogy a kérdőívben a nemzetiségi kérdésekre nem volt kötelező válaszolni. Mindenképp oda kell azonban figyelni arra, hogy ne engedjük elszoradni a nemzetiségünket, amelynek kulturális hagyományai, népzeneje, néptánca, gasztronómiája színesítik Magyarország kulturális palettáját. Reméljük, hogy rendezvényeink is segítenek megértetni a szlovák gyökerű lakossággal, hogy ha elfogadják nemzetiségüket, akkor meglátják, hogy rájuk kétféle kultúra is hat és mennyivel gazdagabb az örökségük, mint azoké, akik nem részesülnek ebben a szerencsében.

November 18-án a KSZNÖ 4 fővel képviseltette magát a Nagytarcsai Nemzetiségi Napon és nagyon színvonalas műsort láthatott a környékbeli és távolabbi szlovák népdalköröktől és néptáncsoportoktól. Örömmel töltötte el őket, hogy némelyik csoportot a Tulipán Folklórtalálkozón látták a nagytarcsaiak és tőlük kértek elérhetőséget. Ezért is fontos megtekinteni egymás rendezvényeit, a Novi Cantorest például Rákoskeresztúron fedezte fel a KSZNÖ.

Folynak a választási koalíciós tárgyalások. Egyelőre nem született megállapodás a 3 jelölő szervezet között: Magyarországi Szlovákok Szövetsége, Identita Szlovák Szervezet, Magyarországi Szlovák Szervezetek Uniója-Szövetsége (ennek tagja a Dolina Pestvidéki Szlovákok Regionális Egyesülete). A Dolina álláspontja, hogy a jelölő listán az élen a jelenlegi elnök, Hollerné Racskó Erzsébet álljon és a jelöltek száma megegyezzen a jelenlegi létszámmal és szervezetenkénti megoszlással.

A választásokra előreláthatólag 2024. június 9-én kerül sor. A KSZNÖ számít az Önök szavazatára!

Pénzügyi helyzet:

Állami támogatásként működésre 1.040.000,- Ft-ot, feladatalapú támogatás 900.752,- Ft-ot, a Szlovák Ház közüzemi díjaira Kistarcsa Város Önkormányzatától 1.000.000 ,- Ft-ot kaptunk. Ez utóbbiból a maradvány a jövő évi rezsire fordítható. A teljes működési költség elfogyott, a feladatalapú támogatásból fennmaradó részt, kb. 40.000 forintot a jövő év kezdését segíti elő.

A KSZNÖ képviselő testülete tisztelettel megköszöni minden segítője támogatását!

Lakossági kérdés-hozzászólások:

Nagy Mártonné: A Magyar Kormány anyagi támogatást nyújt a külföldön élő magyarok számára. A kérdése, hogy a Szlovák Kormány is támogatja-e a magyarországi szlovákokat?

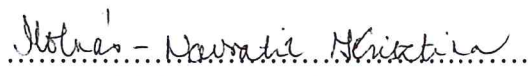
Szabóné Tóth Katalin válaszában elmondta, hogy a Magyar Kormány és a Szlovák Kormány közösen támogatja a magyarországi szlovákságot azzal, hogy megvásárolta a Rákóczi úti Evangélikus templomot számukra. Készen lettek a tervek, látványtervek és a kezdeti nehézségek (balesetveszélyes elemek eltávolítása, a lakóházzal közös udvar lakóközösségével való hosszadalmas egyeztetések) után megindulhat az építkezés. A templomban ökumenikus kápolna szolgálja majd az anyanyelvi hitéletet, de lesznek itt irodák és próbahelyiségek az Országos Szlovák Önkormányzat intézményei és szlovák kulturális csoportok részére, könyvtár és színházterem is kialakításra kerül. Ezen kívül a Határontúli Szlovákok Hivatala anyagi forrásokat biztosít az előbb említett intézmények működésének támogatására, illetve nyelv- és tánctanfolyamok szervezésére, ugyancsak módot nyújt bibliai, nyelvi és színjátszó táborok megrendezésére a gyermekek számára. A szlovák szervezetek és önkormányzatok részére pályázatot ír ki iskolai és kulturális események támogatására.

Liska Gyuláné: Elmondta, hogy a beszámolóból kiderült, és a rendezvényeken részt vevők is úgy látták, hogy a Kistarcsai Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat sok feladatot lát el a kistarcsai szlovákság összekovácsolása érdekében. A rendezvények őrzik a szlovák elődök kulturális, egyházi és gasztronómiai örökségét is és köszönetét fejezi ki, hogy egy stabil közösséget alakított ki a KSZNÖ jelenlegi és az előző ciklusokban működő képviselő-testület.

Szabóné Tóth Katalin elnök megköszönte a pozitív visszajelzést és mivel több kérdés, hozzászólás nem volt, az ülés bezárta.

K.m.f

  
Szabóné Tóth Katalin  
elnök

  
Molnár-Navratil Krisztina  
jegyzőkönyv hitelesítő